



Digitale cilinder 3061

Manual

29.07.2019

Simons  Voss
technologies

Inhoudsopgave

1	Beoogd gebruik	5
2	Algemene veiligheidsinstructies	6
3	Productspecifieke veiligheidsaanwijzingen	10
4	Algemeen	14
4.1	Productomschrijving.....	14
4.2	Opbouw van de cilinder	15
4.3	Constructie halve cilinder.....	15
4.4	Openen en sluiten van buiten	16
4.5	Openen en sluiten van binnen	16
5	Uitvoeringen	17
5.1	FD-versie (standaard).....	18
5.2	HZ-versie (standaard)	18
5.3	HZ-versie (zelf-sluitend).....	18
5.4	ZK-versie	18
5.5	FH-versie	19
5.6	TS-versie	19
5.7	MR-optie.....	19
5.8	MS-versie	20
5.9	SKG resp. VdS-versies (SZ).....	20
5.10	AP-versie	20
5.11	AP2-versie	21
5.12	CO-versie	22
5.13	WP-versie (FD)	22
5.14	WP-versie (HZ/CO/AP)	23
5.15	SW-versie (CO)	23
5.16	VR-versie (HZ)	23
5.17	DK-versie (HZ)	23
5.18	WN-versie (HZ)	23
5.19	DM-versie.....	23
5.20	hybride versie	24
5.21	Grotere lengtes.....	24
5.22	Mogelijke toepassingen van cilinders.....	24
6	Montage-instructie	25

6.1	Algemene adviezen.....	25
6.2	Cilinder programmeren.....	25
6.3	Montagevarianten	25
6.3.1	Montage dubbele knopcilinder (behalve type .AP/.SKG/.VDS)	25
6.3.2	Montage antipaniekcilinder.....	27
6.3.3	Montage SKG/VdS cilinder	30
6.3.4	Halve cilinder DK/MR	31
6.3.5	Montage SwissRound.....	33
7	Akoestische signalen	34
7.1	Batterij-alarmen.....	35
7.2	Batterij-alarm transponder.....	37
8	Batterijvervanging "Systeem 3060"	38
8.1	Algemene adviezen.....	38
8.2	Levensduur van batterijen	38
8.3	Handelwijze noodbatterij.....	39
8.3.1	Opslagmodus (G1)	39
8.3.2	Freezemode (G2).....	39
8.4	Handelwijze	40
8.5	Procedure buitenknop (MH-cilinder).....	41
9	Onderhoud, reiniging en desinfectie	43
10	Toepassingsmogelijkheden.....	44
10.1	Algemeen.....	44
10.2	Brandbeveiligingsdeuren.....	44
10.3	Deuren in het verloop van vluchtwegen	44
10.4	Montage in het buitenbereik.....	44
11	Toebehoren.....	45
11.1	Knoppen	45
11.2	Kerntrekbeveiligingsadapter (Z4.KA.SET)	45
11.3	Kerntrekbeveiligingsverlenging voor SKG/VDS-cilinders (Z4.KA.SET2)	45
11.4	Kerntrekbeveiligingsverlenging voor SKG/VDS-cilinders (Z4.KA.SET2.IT).....	45
11.5	Gereedschap.....	46
11.6	Set batterijen.....	46
12	Technische gegevens	47
12.1	Cilinders	47
12.2	Halve cilinder.....	49

13	Verklaring van overeenstemming.....	51
14	Hulp en verdere informatie	52

1 Beoogd gebruik

Digitale SimonsVoss-Sluitcilinder 3061 worden gemonteerd in de daarvoor bestemde deursloten (bijv. DIN-steeksloten) om ze te integreren in een digitaal sluitsysteem.

De digitale Sluitcilinder 3061 mag uitsluitend voor het beoogd gebruik in een hiervoor bestemd deurslot worden gebruikt. Een andersoortig gebruik is niet toegestaan.

Digitale Sluitcilinder 3061 zijn beschikbaar in verschillende lengtes. De selectie van de juiste afmeting is van doorslaggevend belang. De lengte van de cilinder is op de verpakking gedrukt en kan op elk gewenst moment worden opgemeten. Bij een te korte cilinder kunnen de knoppen niet gemonteerd worden. Een te lange cilinder kan uit het slot worden getrokken. De cilinder moet aan elke zijde van de deur minder dan 3 mm uitsteken om te garanderen dat hij naar behoren functioneert.

Het product mag op geen enkele manier worden gemodificeerd, behalve overeenkomstig de wijzigingen die in de handleiding zijn beschreven.

2 Algemene veiligheidsinstructies



WAARSCHUWING

Geblokkeerde toegang

Door foutief geïnstalleerde en/of geprogrammeerde componenten kan de doorgang door een deur geblokkeerd blijven. Voor gevolgen van een geblokkeerde toegang tot gewonden of personen in gevaar, materiële of andere schade, is SimonsVoss Technologies GmbH niet aansprakelijk.



WAARSCHUWING

Geblokkeerde toegang als gevolg van manipulatie van het product

Als u het product zelf wijzigt, kunnen er storingen optreden en kan de toegang worden geblokkeerd door een deur.

- Vervang het product alleen wanneer dat nodig is en op de manier die in de documentatie wordt beschreven.



VOORZICHTIG

Brandgevaar door batterijen

De gebruikte batterijen kunnen bij verkeerde behandeling tot brand- of verbrandingsgevaar leiden.

1. Probeer niet de batterijen op te laden, open te maken, te verwarmen of te verbranden.
2. U mag de batterijen evenmin kortsluiten.

LET OP

Beschadiging door elektrostatische ontlading (ESD)

Dit product heeft elektronische componenten die kunnen worden beschadigd door een elektrostatische ontlading.

1. Maak gebruik van ESD-conforme materialen (bijv. aardingsarmband).
2. Zorg dat u geaard bent voor werkzaamheden waarbij u met de elektronica in contact kunt komen. Gebruik hiervoor geaarde metalen oppervlakken (bijv. Deurposten, waterleidingen of verwarmingsbuizen).

LET OP**Beschadiging door vloeistoffen**

Dit product heeft elektronische componenten die kunnen worden beschadigd door elk type vloeistof.

- Houd vloeistoffen uit de buurt van de elektronica.

LET OP**Beschadiging door bijtende reinigingsmiddelen**

Het oppervlak van dit product kan worden beschadigd door ongeschikte reinigingsmiddelen.

- Maak uitsluitend gebruik van reinigingsmiddelen die geschikt zijn voor kunststof of metalen oppervlakken.

LET OP**Beschadiging door mechanische impact**

Dit product heeft elektronische componenten die kunnen worden beschadigd door elk type mechanische impact.

1. Vermijd dat u de elektronica aanraakt.
2. Vermijd ook andere mechanische impact op de elektronica.

LET OP**Beschadiging door verwisseling van de polariteit**

Dit product bevat elektronische componenten die door verwisseling van de polariteit van de voedingsbron beschadigd kunnen worden.

- Verwissel de polariteit van de voedingsbron niet (batterijen of netadapters).

LET OP**Storing van het gebruik door batterijen met een verschillende lading.**

Dit product gebruikt één of meer batterijen als voeding. De batterijen worden ongeveer gelijk ontladen.

- Vervang daarom alle batterijen tegelijk.

LET OP**Storing van de bediening door zendsignalen**

Dit product kan onder bepaalde omstandigheden worden gehinderd door elektromagnetische storing.

- Plaats het product niet onmiddellijk in de buurt van apparatuur die elektromagnetische storing kan veroorzaken (netadapters of schakeleenheden!).

LET OP**Storing van de communicatie door metalen oppervlakken**

Dit product communiceert draadloos. Metalen oppervlakken kunnen de reikwijdte van het product aanzienlijk beperken.

- Breng het product niet aan op een metalen oppervlak.

**AANWIJZING****Beoogd gebruik**

SimonsVoss-producten zijn uitsluitend bedoeld voor het openen en sluiten van deuren en vergelijkbare voorwerpen.

- Gebruik SimonsVoss-producten niet voor andere doeleinden.

**AANWIJZING****Storing van het batterijcontact door een laagje vet.**

Wanneer u batterijen aanraakt, blijft er een dun laagje huidvet achter op de batterijen. Dit laagje vermindert het contact tussen de elektronica en de batterijen.

1. Raak de contacten van de nieuwe batterijen niet met de handen aan.
2. Gebruik schone, vetvrije handschoenen.

**AANWIJZING**

Verwijder de batterijen als afval volgens de lokale en specifieke nationale voorschriften.

**AANWIJZING****Functiestoringen door slecht batterijcontact**

Bij een te klein contactoppervlak van de batterij kan eventueel geen stabiele verbinding met de batterij worden gemaakt.

- Gebruik alleen batterijen die zijn vrijgegeven door SimonsVoss.

**AANWIJZING**

Aanpassingen of nieuwe technische ontwikkelingen kunnen niet uitgesloten worden en worden gerealiseerd zonder aankondiging.

**AANWIJZING**

Deze documentatie is naar eer en geweten vervaardigd. Niettemin kunnen we fouten niet uitsluiten. De SimonsVoss Technologies GmbH is in dit geval niet aansprakelijk.

**AANWIJZING**

Indien afwijkingen van de inhoud in vertaalde versies van de documentatie optreden, geldt in geval van twijfel de tekst van het Duitse origineel.

**AANWIJZING**

Alle instructies dienen bij de montage en aansluiting nauwlettend in acht genomen te worden. Deze instructies en eventuele aanwijzingen betreffende het onderhoud moeten aan de installateur worden doorgegeven door de gebruiker.

3 Productspecifieke veiligheidsaanwijzingen



WAARSCHUWING

Storing van de functie als vluchtdeur door ongeschikte cilinders of een verkeerde omgeving

Het gebruik van ongeschikte cilinders of componenten die niet gebruiksklaar zijn, kan het functioneren van een vluchtdeur nadelig beïnvloeden. Wanneer u de antipaniekcilinder gebruikt in niet-toegelaten sloten, kan de functie als vluchtdeur gestoord worden en niet opnieuw worden vrijgegeven. Neem contact op met SimonsVoss Technologies GmbH voor meer informatie.

1. Controleer dat alle delen van het slot gebruiksklaar zijn.
2. Controleer ook dat de paniekfunctie van het insteekslot gewaarborgd is.
3. Gebruik de antipaniekcilinder alleen in sloten die ook nadrukkelijk voor antipaniekcilinders zijn toegelaten. Neem hiervoor ook de documentatie van de producent van het slot in acht.
4. Gebruik de antipaniekcilinder niet bij temperaturen onder -20°C of boven $+50^{\circ}\text{C}$.
5. Doe na het monteren of een vervanging van de batterij een functietest met de antipaniekcilinder,



VOORZICHTIG

Gebruik van de antipaniek-uitvoering van de profielcilinder in niet-toegelaten sloten

Wanneer u de antipaniek-uitvoering van de profielcilinder gebruikt in niet-toegelaten sloten, kan de functie als vluchtdeur gestoord worden en niet opnieuw worden vrijgegeven.

1. Gebruik de antipaniek-uitvoering van de profielcilinder dan ook enkel in sloten waarvoor de profielcilinder nadrukkelijk is toegelaten.
2. Neem de documentatie van de betreffende fabrikant van het slot in acht.
3. Neem contact op met SimonsVoss Technologies BV voor meer informatie over dit onderwerp (zie *Hulp en verdere informatie* [▶ 52]).

**VOORZICHTIG****Handletsel door snel teruggaan van de meenemer**

In de antipaniek-uitvoering van de profielcilinder wordt een meenemer met een spanveer gebruikt. Deze meenemer kan in niet gemonteerde toestand snel teruggaan en uw hand verwonden.

- Pak de antipaniek-uitvoering van de profielcilinder niet vast in de buurt van de meenemer.

LET OP**Beschadiging door vocht bij gebruik buiten**

Vocht kan de elektronica beschadigen.

1. Wanneer u de profielcilinder buiten of bij een hoge luchtvochtigheid (badkamers of wasruimten) wilt gebruiken, benut hiervoor dan de WP-uitvoering.
2. Plaats de profielcilinder voorzichtig, om beschadigingen van de afdichting (blauwe O-ring) aan de pin van de meenemer te vermijden.

LET OP**Mechanische beschadiging van de knop door obstakels**

Wanneer de knop door de montagesituatie tegen de muur of tegen andere voorwerpen kan stoten, is vervorming of afbreken mogelijk.

- Gebruik in dergelijke situaties altijd een geschikte deurstopper.

LET OP**Mechanische beschadiging van de knop door verkeerd gebruik als deuropener**

Sommige deuren zijn bijzonder massief en zwaar. De knop is niet geschikt om zulke deuren te openen.

- Maak gebruik van geschikte deuropeners (grepen) om verkeerd gebruik van de knop te voorkomen.

**AANWIJZING****Onderhoudsinterval van niet meer dan één maand bij sloten van nooduitgangen**

De Europese Norm EN 179 (Bijlage C) schrijft voor dat sloten van nooduitgang maandelijks onderhouden moeten worden. De antipaniekfunctie moet hierbij in een bevredigende en bedrijfsklare toestand verkeren.

- Controleer dat in het kader van maandelijks onderhoud de onberispelijke en bedrijfsklare toestand van de antipaniek-uitvoering van de profielcilinder gegarandeerd is.

**AANWIJZING**

De installatie en inbedrijfstelling vereist kennis van deurmechanismen en -vergunningen, elektronische montage en de omgang met de SimonsVoss software. De montage mag alleen worden uitgevoerd door deskundigen.

**AANWIJZING****Opsluiten van personen zonder identificatiemedium**

De vrij draaiende uitvoering van de profielcilinder kan van beide zijden alleen worden geopend met een identificatiemedium.

- Controleer dat er geen personen zonder identificatiemedium in de afgesloten zones zijn.

**AANWIJZING****Lengte van het sluitsysteemwachtwoord**

Om veiligheidsredenen moet het wachtwoord van het sluitsysteem uit minstens 8 tekens bestaan. De codelengte bij digitale cilinders (*zowel bij systeem 3060/3061 en MobileKey*) komt overeen met 2^{168} bit.

**AANWIJZING****Verkeerd functioneren van de binnenknop door vocht**

De binnenknop van de profielcilinder beschikt over beschermingsklasse IP40 en is dus niet beschermd tegen vocht.

- Zorg ervoor dat de binnenknop niet in contact kan komen met water.



AANWIJZING

Het vervangen van batterijen mag alleen worden gedaan door geschoold, deskundig personeel en enkel met de hiervoor bestemde batterijsleutel (Z4.SCHLÜSSEL)!



AANWIJZING

Programmering met oudere LSM-versie

Nieuwe componenten kunnen alleen worden geprogrammeerd met de actuele versie van de LSM.



AANWIJZING

Slecht draaiend slot door moeilijk lopende klamp of schoot

Wanneer de klamp of schoot van het insteekslot slecht draaien, loopt de profielcilinder ook moeilijk.

- Controleer of de klamp en schoot van het insteekslot soepel werken.



AANWIJZING

Montagefout door verkeerde bestelling

Wanneer u een fout maakt bij het opmeten van de deur en een profielcilinder volgens die specificaties bestelt, zal de profielcilinder niet (goed) passen.

- Controleer voor de bestelling nogmaals de afmetingen van uw deur.

4 Algemeen

4.1 Productomschrijving

Het digitale sluit- en toegangscontrolesysteem 3060 van SimonsVoss is een elektronische variant van een mechanisch sluitsysteem die functioneert als een klassieke toegangscontrole.

De digitale cilinder 3061 en de digitale halve cilinder zijn een centrale component van het sluit- en toegangscontrolesysteem. Radiografische communicatie vervangt de mechanische verificatie van een sleutel.

In deze productomschrijving worden zowel de cilinder als de halve cilinder beschreven. De constructie en het functioneren van beide producten zijn in veel opzichten vergelijkbaar. Op verschillen tussen de beide producten en op verschillende varianten wordt in de betreffende hoofdstukken gewezen.

Wanneer niet specifiek anders vermeld of uit de context te herleiden is, wordt in dit document met 'cilinder' zowel de cilinder als de halve cilinder bedoeld.

De gegevensoverdracht voor de verificatie geschiedt met een transponder (25 kHz inductief) of een SmartCard in de RFID-standaard MIFARE Classic[®] of MIFARE[®] DESFire.

Voor details van de SmartCard producten (SC) wordt naar de betreffende manuals verwezen. Deze omschrijving vermeldt de SC-cilinder maar omschrijft hem verder niet.

De cilinder wordt in verschillende varianten en profielnormen (bijv. DIN 18252/EN1303) aangeboden, zodat deze overal ter wereld in vrijwel elk slot geïnstalleerd kan worden. Hogere veiligheid, meer flexibiliteit, lagere kosten, geschikt voor netwerken zonder bedrading langs deuren en omlijstingen, eenvoudige montage; met de digitale cilinder 3061 is dat meteen te realiseren.

De digitale cilinder 3061 wordt door twee redundant aangelegde batterijen voorzien van stroom. Dankzij deze geïntegreerde stroomvoorzorging zijn de cilinders autark. Daardoor is bedrading overbodig. Een intelligent batterijalarm zorgt ervoor dat de kans op een systeemstoring nog verder wordt verlaagd.

De systeemelementen van SimonsVoss worden af fabriek ongeconfigureerd geleverd. Pas bij de eerste programmering wordt deze aan het sluitsysteem toegewezen. Hierdoor zijn de opslag en het productbeheer beduidend eenvoudiger.

Alle cilinders kunnen dankzij de modulariteit probleemloos in het SimonsVoss systeem 3060 geïntegreerd worden en kunnen net als alle andere SimonsVoss componenten geprogrammeerd worden met de sluitplansoftware. Verschillende andere verificatiemiddelen (zoals het

PinCode-toetsenbord 3068, de biometrische lezer Q3008 of de CompactReader 3078) kunnen draadloos worden aangesloten. Bij een latere uitbreiding kunnen de cilinders zonder bedrading in een netwerk opgenomen en online beheerd worden.

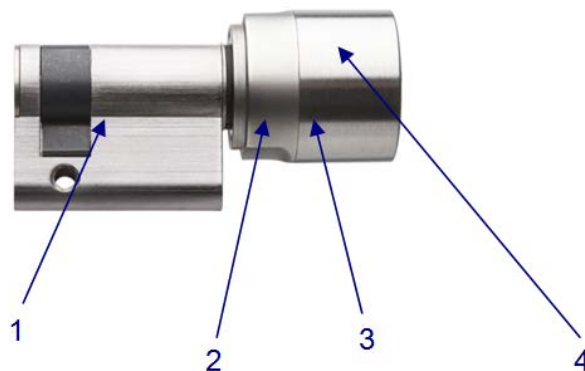
De cilinders worden aangeboden in twee verschillende firmware-generaties – G1 en G2. G2 bezit een beter presterend communicatieprotocol dan G1. Hierdoor kunnen grotere sluitsystemen met meer vermogen afgebeeld worden. Bovendien worden rechten zowel op de cilinder als op de transponder opgeslagen, zodat meer flexibiliteit bij het programmeren ontstaat. Een G2-systeem kan bovendien in een virtueel netwerk opgenomen worden, d.w.z. dat rechten en blokkades op de transponder opgeslagen en aan het sluitsysteem overgedragen worden. Voor nadere details verwezen we naar het G2 manual.

4.2 Opbouw van de cilinder



1. Binnenknop
2. Batterijen / elektronica
3. Actuator
4. Uitboorbeveiliging
5. Buitenknop

4.3 Constructie halve cilinder



1. Actuator
2. Elektronica
3. Batterijen

4. Knop

4.4 Openen en sluiten van buiten

Bij vrij draaiende cilinders (FD)

Bij de vrij draaiende Sluitcilinder 3061 kunnen in niet-geactiveerde toestand de buiten- en de binnenknop zonder effect omgedraaid worden. Het openen of sluiten van de deur is zonder geldig identificatiemedium niet mogelijk. Identificeer uzelf door de cilinder te bedienen met uw geldige identificatiemedium aan de buitenknop. Voor zover dit een geautoriseerd identificatiemedium is, klinkt een dubbel signaal en de blauwe LED knippert tegelijk twee keer en de cilinder schakelt vrij. Draai de buitenknop in de richting om te openen of te sluiten. Voor deze handeling hebt u ca. vijf seconden de tijd. De vrijeschakeltijd kan geconfigureerd worden. Daarna klinkt één enkel signaal en de buiten- resp. binnenknop draait weer zonder effect rond. Verzeker u ervan dat de buiten- en binnenknop van de cilinder na de vrijeschakeling weer zonder effect omgedraaid kunnen worden.



AANWIJZING

Wanneer het een identificatiemedium betreft die op basis van het tijdzoneplan tijdelijk niet bevoegd is, klinkt één enkel signaal. De cilinder schakelt echter niet vrij, zodat de buiten- en binnenknop gewoon zonder effect omgedraaid kunnen worden en de deur gaat niet open. Dit gedrag moet in het externe systeem afzonderlijk worden ingesteld.

4.5 Openen en sluiten van binnen

Bij vrij draaiende cilinders (FD)

Bij de vrij draaiende Sluitcilinder 3061 kunnen in niet-geactiveerde toestand de buiten- en de binnenknop zonder effect omgedraaid worden. Het openen of sluiten van de deur van de buitenkant is eveneens alleen mogelijk door het bedienen van het identificatiemedium aan de binnenknop.

Bij niet vrij draaiende cilinders (CO)

Op de aan de binnenzijde continu vrij geschakelde Sluitcilinder 3061 zijn van binnen zonder identificatiemedium bedienbaar. In dit geval kan de deur van de binnenzijde zonder geautoriseerd identificatiemedium open- en dichtgedaan worden.

5 Uitvoeringen

Om aan de verschillende marktbehoeften te voldoen, worden er diverse uitvoeringen van de digitale Sluitcilinder 3061 aangeboden. De verschillende versies worden aangeduid met een afkorting. Verschillende versies kunnen met elkaar gecombineerd worden.

AFKORTING	AANDUIDING	PROFIELCILINDER	HALVE CILINDER
FD	Standaard (vrij draaiend)	X	
HZ	Halve cilinder		X
ZK	Toegangscontrole	X	X
FH	Brandwerende versie	X	
TS	Toetsenbediening	X	
MR	Multirast	X	X
MS	Uitvoering in messing	X	X
SKG	VdS-cilinder van klasse AZ	X	
VDS	VdS-cilinder van klasse BZ	X	
AP	Antipaniekfunctie	X	
CO	Comfortcilinder	X	
WP	Weerbestendig - WP	X	X
SW	Zeewaterbestendig	X	
WN	Netwerk geïntegreerd	X	X
SC	SmartCard-versie	X	
VR	Verkorte reikwijdte		X
DK	Demonteerbare knop		X
DM	Door Monitoring	X	

Voor details welke versies met elkaar gecombineerd kunnen worden, verwijzen we naar de betreffende geldige productcatalogus. Bovendien worden de cilinders in verschillende profielen aangeboden om tegemoet te komen aan regionale verschillen.

PROFIEL	PROFIELCILINDER	HALVE CILINDER
Standaard Europrofiel-cilinder conform DIN 18252/EN1303	X	X
Scandinavian Oval		X
British Oval	X	
Swiss Round	X	X

Voor Amerikaanse deurprofielen worden de Sluitcilinder 3061 bovendien in de varianten Mortise en RIM-cilinder aangeboden.

5.1 FD-versie (standaard)

Aan beide zijden vrij draaiende Sluitcilinder 3061.

De dubbele knopcilinder FD is vanaf een lengte van 30-30 mm beschikbaar.

5.2 HZ-versie (standaard)

De standaarduitvoering van de halve cilinder.

5.3 HZ-versie (zelf-sluitend)

Variant van de halve cilinder met zelf-sluitende functie door een meenemer met veer en vaste terugstelpositie. Door de vering en de fase aan de meenemer is afsluiten zonder ID-medium mogelijk door in te drukken. De hoofdtoepassing is bijv. de inbouw in draaihendelgrepen voor schakel- en verdeelkasten of ServerRacks in computercentra.

5.4 ZK-versie

Uitvoering als de standaardversie, maar nu met toegangsprotocollering en tijdzonesturing.

■ Toegangsprotocollering

De cilinder slaat maximaal de laatste 3.072 doorgangen op met vermelding van datum, tijdstip en transponder-ID (TID). Met het programmeerapparaat of via het netwerk kunnen de gegevens worden uitgelezen.

■ Tijdzonesturing

Sluitcilinder 3061 kunnen zo geprogrammeerd worden dat geautoriseerde transponders maar op bepaalde tijden over toegangsrechten beschikken. Binnen de afzonderlijke tijdzoneplannen staan bij G1 5(+1) en bij G2 100(+1) tijdzonegroepen per bereik (bijv. buitenwand) ter beschikking

5.5 FH-versie

Uitvoering als de standaardversie, maar nu voor deuren met robuuste metalen elementen (bijv. brandbeveiligingsdeuren), dan wel een hoge afschermdende werking. Deze versie wordt aanbevolen in zones met sterk storende velden, zoals bijv. in serverruimten en voor alle metalen deuren, etc. De versie FH is niet voor uitbreiding geschikt.

Bij het gebruik van netwerken met bedrading adviseren wij met het oog op een eenvoudige projectie deze versie in te zetten.

Voordat een cilinder wordt gemonteerd in een brand- of rookwerende deur moet eerst de brandcertificering worden gecontroleerd om de conformiteit te garanderen.

Er moet eerst worden verzekerd dat eventueel bij de deur aangebrachte sloten of afdichtstrips het correct functioneren van de MC niet belemmeren.

5.6 TS-versie

Uitvoering als de standaardversie, maar met de extra mogelijkheid om de cilinder van binnen zonder identificatiemedium vrij te schakelen. Deze cilindervariant kan met behulp van twee knoppen die zich aan de binnenknop bevinden mechanisch vrijgeschakeld worden. D.w.z. dat aan de binnenzijde van de deur geen transponder nodig is. De cilinder schakelt dan 5 seconden lang vrij (te configureren) en de deur kan open- of dichtgedaan worden. Na dit tijdsbestek kan de cilinder weer aan beide kanten zonder effect omgedraaid worden.

De versie TS is niet voor uitbreiding geschikt.

5.7 MR-optie

Uitvoering als de standaardversie, maar de sluitbaard heeft in uitgeschakelde toestand deductieve punten waaraan hij zich positioneert. Deze versie is met name geschikt voor licht lopende sloten met meerpuntsvergrendelingen.

Bij de combinatie van meerpuntsvergrendelingen met paniekfunctie de conformiteitsverklaring van de producent van het slot in acht nemen.

5.8 MS-versie

De Sluitcilinder 3061 kan behalve in edelstaalkleur ook in de kleur messing worden geleverd (afdekkingen knop in hoogglans).

5.9 SKG resp. VdS-versies (SZ)

De Sluitcilinder 3061 is optioneel ook leverbaar VdS-cilinder. Hierbij zorgen extra mechanische beveiligingen ervoor dat de VdS-klassen AZ en BZ, dan wel de klasse SKG*** bereikt wordt. Deze versies kunnen niet met de messing en de WP-variant gecombineerd worden. De VdS-cilinder is alleen leverbaar in combinatie met de ZK-functionaliteit.



AANWIJZING

De profielcilinder moet met een VdS-erkend, inbraakwerend deurschild van de klasse B of C beschermd zijn. Dergelijke deurschilden voldoen aan DIN 18 257 klasse ES 2 resp. ES 3. De behuizing van de cilinder mag niet meer dan 3 mm uit het deurschild uitsteken. Met het oog op alle andere deuren richt de graad van de inbraakwerende maatregelen zich op de betreffende nationale voorschriften.

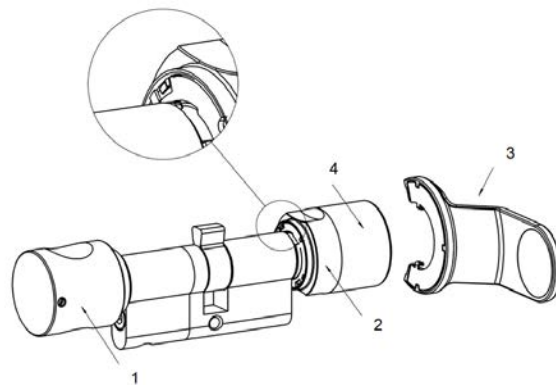
Deze versie is beschikbaar in de varianten MS, FH en WN.

5.10 AP-versie

Bij alle deuren waar de paniekt functie van het slot door de positie van de meenemer negatief kan worden beïnvloed, moet een cilinder met anti-paniekt functie worden gemonteerd. Deze versie beschikt over een geïntegreerd veermechanisme dat de sluitbaard in een onkritische positie trekt, zodat de paniekt functie van een paniekt slot niet geblokkeerd kan worden.

Dit cilindertype AP wordt in tegenstelling tot alle andere cilinders 'gespiegeld' geïnstalleerd, d.w.z. dat de knop met de batterij en de elektronica zich aan de buitenzijde bevindt (zie afbeelding).

In tegenstelling tot de standaard antipaniekt cilinder (AP) waarbij de binnenknop vast geschakeld is, is de binnenknop van de vrij draaiende AP-versie (AP.FD) mechanisch uitgeschakeld en kan niet met een identificatiemedium vrijgeschakeld worden.



1. Binnenknop
2. Ring met inkepingen
3. Sleutel batterijvervanging
4. Buitenknop

Bij deuren die in het verloop van vluchtwegen liggen en die na 1 april 2003 werden aangebracht (sluitelementen conform DIN EN 179 resp. DIN EN 1125), moet op de volgende punten gelet worden: Bij alle sluitelementen waarbij in de vergunning vermeld is dat de Sluitcilinder 3061 geen uitwerking op het functioneren van het slot heeft, mogen alle Sluitcilinder 3061 worden toegepast. Bij alle sluitelementen waarbij de positie van de meenemer van de Sluitcilinder 3061 effect heeft op het functioneren van het slot, moet eventueel de Sluitcilinder 3061 van het type AP (anti-paniekcilinder) worden toegepast en vermeld zijn in de vergunning van de fabrikant van het betreffende slot.



GEVAAR

Op basis van de specifieke constructie van panieksloten is het niet toegestaan om bij een gesloten deur de knop van de Sluitcilinder 3061 tot de aanslag te draaien, aangezien hierdoor de paniecfunctie van het slot beïnvloed kan worden.

5.11 AP2-versie

Bij alle deuren waar de paniecfunctie van het slot door de positie van de meenemer negatief kan worden beïnvloed, moet een cilinder met anti-paniecfunctie worden gemonteerd. Deze versie beschikt over een geïntegreerd veermechanisme dat de sluitbaard in een onkritische positie trekt, zodat de paniecfunctie van een paniekslot niet geblokkeerd kan worden.

De montage vindt plaats als bij de standaard Sluitcilinder 3061.

Bij deuren die in het verloop van vluchtwegen liggen en die na 1 april 2003 werden aangebracht (sluitelementen conform DIN EN 179 resp. DIN EN 1125), moet op de volgende punten getoet worden: Bij alle sluitelementen waarbij in de vergunning vermeld is dat de Sluitcilinder 3061 geen uitwerking op het functioneren van het slot heeft, mogen alle Sluitcilinder 3061 worden toegepast. Bij alle sluitelementen waarbij de positie van de meenemer van de Sluitcilinder 3061 effect heeft op het functioneren van het slot, moet eventueel de Sluitcilinder 3061 van het type .AP2 (antipaniekcilinder) worden toegepast en vermeld zijn in de vergunning van de fabrikant van het betreffende slot.



GEVAAR

Op basis van de specifieke constructie van panieksloten is het niet toegestaan om bij een gesloten deur de knop van de Sluitcilinder 3061 tot de aanslag te draaien, aangezien hierdoor de paniekfunctie van het slot beïnvloed kan worden.

LET OP

Verlies van de magnetische werking en de rechten van de cilinder

Wanneer u de flipflop-modus of de tijdomschakeling bij een AP2-cilinder gebruikt, kan de magnetische werking verloren gaan en moet de cilinder opnieuw met rechten worden geprogrammeerd. SimonsVoss raadt daarom in het algemeen aan geen gebruik te maken van deze functies bij een AP2-cilinder.

5.12 CO-versie

Bij de comfortcilinder (CO) is de binnenknop onbeweeglijk verbonden met de sluitbaard, zodat de deur zonder gebruik van een identificatiemedium van binnen open- of dichtgedaan kan worden.

5.13 WP-versie (FD)

Bij de WP-versie (Weather Proof) van de Sluitcilinder 3061 verbetert de IP-klasse zich van IP54 naar IP66. Daarom is deze versie geschikt voor gebruik buiten of bij buitendeuren, zelfs als de cilinder niet rechtstreeks aan opspattend water is blootgesteld.

Antipaniekcilinder: De WP-versie is speciaal bestemd voor buiten en moet aangebracht worden als de buitenknop in aanraking kan komen met water (bijv. regenwater). De WP-versie heeft een hogere weerstand tegen water, waarbij de meenemer niet in aanraking mag komen met water.

Deze versie is beschikbaar vanaf de lengte 30-35 mm en in de varianten .FD, .ZK, .MS en .FH.

5.14 WP-versie (HZ/CO/AP)

Bij de WP-versie (Weather Proof) van de halve, comfort- of anti-paniekcilinder is de elektronische knop verzegeld, zodat deze de hogere IP-klasse IP-66 bereikt. Daarom is deze versie geschikt voor situaties waarin de elektronische kant zich in de open lucht bevindt, d.w.z. de elektronische knop bijvoorbeeld aan regen is blootgesteld. Er mag absoluut geen water door de deur dringen.

5.15 SW-versie (CO)

De SW-versie (zeewater) van de comfortcilinder is speciaal ontwikkeld voor het gebruik op schepen of bij gebruik direct aan de kust. Hierbij wordt een speciaal gepolijste V4A-knop aan de buitenzijde gebruikt en een gelakte handgreep.

5.16 VR-versie (HZ)

Deze versie heeft een kortere reikwijdte. Als toepassingsgebied gelden bijv. kastdeuren en brievenbussen waarbij de afstand tot de aangrenzende deur minder dan 40 cm bedraagt.

5.17 DK-versie (HZ)

De knop kan gedemonteerd worden en is geschikt voor inbouw, bijv. achter deklijsten van sleutelschakelaars.

5.18 WN-versie (HZ)

De WN-versie is uitgerust met een netwerkkapje (LockNode Inside). Dit netwerkkapje maakt een directe integratie van het sluitelement in een netwerk mogelijk (netwerkverbinding van het sluitelement met de LSM).

Deze versie is beschikbaar voor alle varianten.

Het netwerkkapje kan ook als uitbreiding voor cilindertypes vanaf mei 2008 aangebracht worden. Zodat het sluitsysteem later zonder veel extra installatiewerk in een netwerk kan worden opgenomen.

5.19 DM-versie

Met de DoorMonitoring-cilinder kan de Sluitcilinder 3061 deurgebeurtenissen in realtime naar de LSM doorgeven.



AANWIJZING

DM-cilinders kunnen niet in meerpuntsvergrendelingen met aandrijving (motorsloten) worden gebruikt!

5.20 hybride versie

Mit der Hybrid-Version des digitalen Schließzylinders können aktive Identmedien (z.B. Transponder) und passive Identmedien (z.B. MIFARE- oder DESFire-Karten) verwendet werden.

5.21 Grotere lengtes

Alle cilinders met dubbele knop zijn beschikbaar tot een totale lengte van 140 mm, resp. max. 90 mm aan één kant. Grotere lengtes kunnen op aanvraag geleverd worden. Alle halve cilinders zijn beschikbaar tot een totale lengte van 100 mm, resp. max. 90 mm aan de buitenkant. Grotere lengtes kunnen op aanvraag geleverd worden.

5.22 Mogelijke toepassingen van cilinders

FD (ZK)	FH (ZK)	TS (ZK)	AP (ZK)
Ingangsdeuren	Brandbeveiligingsdeuren	Woningsdeuren	Antipaniekdeuren*
Woningsdeuren	Aluminium deuren	Kantoordeuren	Nooduitgangen*
Kantoordeuren			
Tussendeuren			
Zelfvergrendelende deuren			

*Neem de normen EN 179 en EN 1125 in acht, en de datasheets van de producenten van de sloten.

De verschillende versies kunnen naar eigen voorkeur gecombineerd worden zolang niet anders vermeld wordt bij de afzonderlijke beschrijvingen van de varianten.

6 Montage-instructie

6.1 Algemene adviezen

Bij de installatie van de digitale Sluitcilinder 3061 moet erop gelet worden dat zich geen laag frequente storingsbronnen in de directe omgeving bevinden.

De behuizing van de profielcilinder moet aan de buitenkant vlak aansluiten en mag maximaal 3 mm uitsteken. Eventueel moet een rozet voor een profielcilinder of een veiligheidsbeslag worden aangebracht. Bovendien moet gegarandeerd zijn dat via de meenemer geen water in de cilinder kan dringen.

Bij de montage mag nooit op de knoppen worden geslagen.

Alle knoppen zijn met bajonetsluitingen gesloten (met uitzondering van: de variant anti-paniek-binnenknop en SKG/VDS-buitenknop).

De binnenzijde van de Sluitcilinder 3061 is aan de ene kant op de PZ-behuizing gekenmerkt met een laser-markering (IL voor binnenlengte) en aan de andere kant is de elektronische zijde herkenbaar aan een zwarte kunststof ring tussen de knop en de behuizing van de profielcilinder.

Bij levering zijn de batterijen reeds aangebracht!

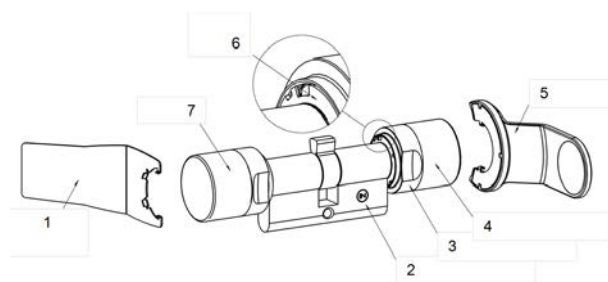
Alle werkzaamheden die in dit hoofdstuk worden behandeld, kunnen alternatief ook worden uitgevoerd met de montage-/batterijsleutel.

6.2 Cilinder programmeren

Voor de installatie moeten de digitale Sluitcilinder 3061 en de bijbehorende identificatiemedia in het sluitschema geprogrammeerd worden. Verdere instructies zijn te vinden in de gebruiksaanwijzing van de software.

6.3 Montagevarianten

6.3.1 Montage dubbele knopcilinder (behalve type .AP/.SKG/.VDS)



1. Montagesleutel
2. Zijmarkering
3. Ring met inkepingen

4. Binnenknop
5. Sleutel batterijvervanging
6. Inrastschijf met opening (buitenzijde identiek)
7. Buitenknop

6.3.1.1 Buitenknop verwijderen

De montagesleutel dusdanig aan de buitenknop plaatsen dat de twee neuzen van het gereedschap in de buitenknop vasthaken. Indien nodig de knop draaien totdat beide neuzen in de schijf inrasten.



AANWIJZING

Om te zorgen dat het gereedschap in de schijf kan inrasten, moet de montagesleutel tegen het front aan de binnenkant van de knop liggen.

Buitenknop vasthouden en de montagesleutel behoedzaam ca. 30° met de klok mee draaien (tot een knak is te horen). Knop afnemen.

6.3.1.2 Digitale cilinder in het slot aanbrengen

De meenemer zover draaien tot deze loodrecht naar beneden wijst. De digitale cilinder zodanig door het slot steken dat de binnenknop (zie afbeelding hierboven) naar de binnenkant van de deur wijst. De cilinder met de bevestigingsschroef in het insteekslot aanbrengen.



AANWIJZING

Bij de montage mag nooit op de knoppen worden geslagen. Cilinders niet in aanraking brengen met olie, vet, verf of zuren.

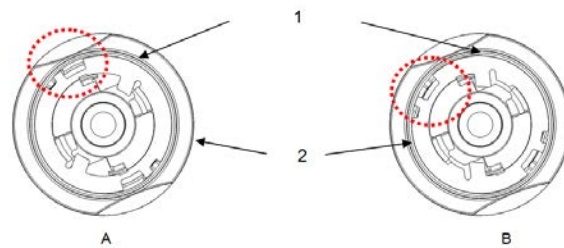
6.3.1.3 Buitenknop aanbrengen

De knop weer terug plaatsen en met lichte druk zover tegen de klok in draaien dat de buitenknop in de uitsparingen van de flens inrast. De knop evt. in deze positie in de richting van de behuizing van de profielcilinder duwen.



AANWIJZING

Verdraaien van de bajonetschijf in niet gemonteerde toestand kan het aanbrengen van de knop verhinderen. In dit geval moet de schijf met de montagesleutel terug worden geschoven in de oorspronkelijke stand "Bajonetschijf open". (Zie afbeeldingen)



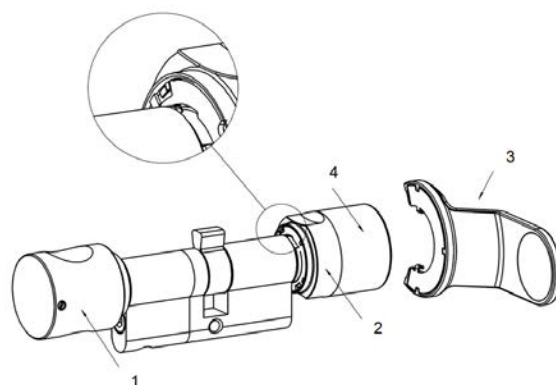
1. Bajonetschijf
2. Knop
3. Bajonetschijf gesloten
4. Bajonetschijf open

De montagesleutel dusdanig aan de buitenknop plaatsen dat de twee neuzen van het gereedschap in de buitenknop vasthaken (indien nodig de knop draaien totdat beide neuzen in de schijf inrasten). De knop door 30° met de klok mee te draaien weer sluiten.

6.3.1.4 Functietest uitvoeren

1. De cilinder met behulp van het identificatiemedium vrij laten schakelen en bij geopende deur de knop in de stand om te blokkeren of te openen verdraaien. De knop moet daarbij soepel verdraaid kunnen worden.
2. Deur sluiten en de handeling herhalen. Als de cilinder zwaar loopt, moet hij opnieuw aan de deur uitgericht worden of is bijwerken van de sluitplaat nodig.

6.3.2 Montage antipaniekcilinder



1. Binnenknop
2. Ring met inkepingen
3. Sleutel batterijvervanging
4. Buitenknop

Bij de AP-cilinder is de sluitbaard in vrijgeschakelde toestand altijd in een voorgedefinieerde positie die verhindert dat toevallig geblokkeerd kan worden. In tegenstelling tot de andere cilinderversies wordt de AP-cilinder 'gespiegeld' aangebracht (van binnen naar buiten in het slot ingevoerd).

6.3.2.1 Binnenknop verwijderen

De schroefstift van de binnenknop (zie afbeelding hierboven) met een zeskantige inbussleutel losmaken (er niet compleet uitdraaien). De meenemer vasthouden en daarna de binnenknop tegen de klok in afdraaien, dan wel bij de vrij draaiende AP-cilinder de knop er na het losmaken van de schroefstift aftrekken.

6.3.2.2 Digitale cilinder in het slot aanbrengen

Eerste de meenemer draaien tot deze loodrecht naar beneden wijst. De digitale cilinder van buiten zodanig door het slot steken dat de buitenknop naar de buitenkant van de deur wijst. De cilinder met de bevestigingsschroef in het insteekslot aanbrengen.



AANWIJZING

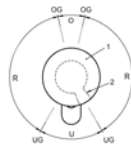
Bij de montage mag nooit op de knoppen worden geslagen. Cilinders niet in aanraking brengen met olie, verf, zuren, e.d.

6.3.2.3 Binnenknop aanbrengen

De binnenknop op de schroefdraad draaien; de tegendruk vormt daarbij de aanslag van de meenemer in het slot. Trek de binnenknop vast of schuif bij de vrij draaiende AP-cilinder de binnenknop er tot de aanslag op. Draai de schroefstift vast met de zeskantige inbussleutel.

6.3.2.4 Functietest

- Om het functioneren van de AP2-cilinder in een anti-paniekslot te controleren, moet het soepele lopen van de meenemer en het openen van de deur na de montage volgens de hieronder beschreven handelwijze beslist worden gecontroleerd.
- De functietest moet in de richting van de vluchtroute worden uitgevoerd.
- Wanneer de cilinder opnieuw is afgesteld of de aanbrenging van de bevestigingsschroef is veranderd, moet dringend een functietest worden uitgevoerd.
- Voor het uitvoeren van de functietest is een geautoriseerd identificatiemedium nodig.
- Voor de functietest moet de schoot ingeschoven zijn.



Bereik U:	Geen weerstand op de meenemer
Bereik R:	Terugstelbereik in richting bereik U
Bereik O:	Bovenste dode punt van de uitgeschoven grendel (geen weerstand op de meenemer)
OG:	Bovenste grensbereik
UG:	Onderste grensbereik
1:	Knop
2:	Positie van de meenemer (verborgen)

1. Draai de knop eerst bij gekoppelde cilinder in de sluitrichting van het slot tot de grendel uitgeschoven is in het bereik 'R'.
 - ↳ U bemerkt een weerstand. Als de knop in deze stand wordt losgelaten, moet hij vanzelf teruggaan naar het bereik 'U'.
2. Sluit het slot en controleer de sterkte van de weerstand. Daarvoor de gekoppelde knop in de sluitrichting van het slot door het bereik 'R' heen in het bereik 'O' draaien.
 - ↳ De schoot schuift uit. In het bereik 'O' bestaat geen weerstand meer.
3. Draai de knop in dezelfde richting minimaal over de grens tussen de bereiken 'O' en 'R'.
 - ↳ De schoot schuift volledig uit. Vanaf dit punt moet de weerstand de knop vanzelf doordraaien tot het bereik 'U' wanneer hij wordt losgelaten.
 - ↳ Wanneer de knop niet vanzelf naar het bereik 'U' draait, is de bevestigingsschroef te stevig vastgedraaid of het slot is verkeerd afgesteld. Na het verhelpen van de fout moet de test opnieuw uitgevoerd worden. Een bevestigingsschroef die te stevig is vastgedraaid, heeft een negatief effect op de mechanische weerstand.
4. Sluit de deur en controleer het functioneren van het slot door de klink/paniekstang in te drukken in de richting van de vluchtroute.
 - ↳ De schoot moet terugspringen en de deur moet gemakkelijk geopend kunnen worden.
 - ↳ Als de grendel bij het indrukken van de deurkruk niet terugspringt of blijft haken, is de cilinder of het slot verkeerd afgesteld of is het slot defect. Na het eerder beschreven verhelpen van de fout moeten de vorige tests opnieuw uitgevoerd worden.

Wanneer het slot ook na de functietest niet goed functioneert, kunt u contact opnemen met de fabrikant van het slot.

6.3.3 Montage SKG/VdS cilinder

De schroefstift van de buitenknop met een zeskantige inbusleutel losmaken (er niet compleet uitdraaien). De binnenknop vasthouden en daarna de buitenknop er tegen de klok in af draaien.

Eerste de meenemer draaien tot deze loodrecht naar beneden wijst. De digitale cilinder van binnen door het slot steken. De cilinder met de bevestigingsschroef in het insteekslot aanbrengen. Vervolgens de buitenknop weer op de cilinder schroeven en de schroefstift vast trekken.

6.3.3.1 Montage kerntrekbeveiligingsadapter (Z4.KA.SET)

De kerntrekbeveiligingsadapter (Z4.KA.SET) is compatibel met alle SKG/VDS-cilinders tot het bouwjaar 2010 en alle .FD-cilinders.

Instructie:

1. de niet-elektronische knop demonteren.
2. De rubber afdichting van de neus van de buitenbuis verwijderen.
3. De kerntrekbeveiligingsadapter op de buitenbuis plaatsen en met lichte druk verdraaien zodat hij (net als bij de montage van de knop) in de inkepingen van de flens inrast. Hierbij moeten de openingen in de adapter en op de brug van de buitenbuis uitgelijnd zijn.
4. De meegeleverde schroef door het gat steken en voorzichtig vast schroeven.
5. De knop weer terug plaatsen en met lichte druk zover tegen de klok in draaien dat de buitenknop in de uitsparingen van de flens inrast. De knop evt. in deze positie met lichte druk in de richting van de behuizing van de profielcilinder duwen.



AANWIJZING

Verdraaien van de bajonetschijf in niet gemonteerde toestand kan het aanbrengen van de knop verhinderen. In dit geval moet de schijf met de montagesleutel terug worden geschoven in de oorspronkelijke stand "Bajonetschijf open".

6. De montagesleutel dusdanig aan de buitenknop plaatsen dat de twee neuzen van het gereedschap in de buitenknop vasthaken (indien nodig de knop draaien totdat beide neuzen in de schijf inrasten). De knop door 30° met de klok mee te draaien weer sluiten.

6.3.3.2 Montage kerntrekbeveiligingsadapter (Z4.KA.SET2)

De kerntrekbeveiligingsadapter (Z4.KA.SET2) is compatibel met alle SKG/VDS-cilinders vanaf het bouwjaar 2011.

Instructie:

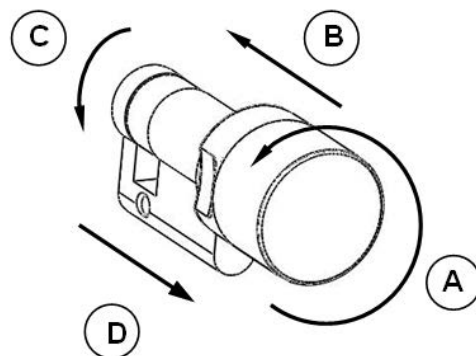
1. de niet-elektronische knop demonteren.
2. De kerntrekbeveiligingsadapter op de cilinder schroeven en met de schroefstiften vast zetten.
3. De niet-elektronische knop op de kerntrekbeveiligingsadapter monteren.

Voor de Italiaanse markt is een verlengde variant van de adapter verkrijgbaar. (Z4.KA.SET2.IT)

6.3.4 Halve cilinder DK/MR

Voor de installatie van de DK- en MR-versies kan de knop incl. de binnenbuis van de behuizing van de cilinder verwijderd worden. De handelwijze wordt hieronder beschreven. Deze handelwijze is alleen nodig bij bijv. sleutelschakelaars als de halve cilinder niet over de bevestigingsschroef gemonteerd kan worden.

6.3.4.1 Demontage



Als het nodig is de halve cilinder te demonteren, gaat u als volgt te werk:

1. een stuk gereedschap (bijv. een schroevendraaier) in beide inkepingen van het kunststof plaatje tussen de knop en de PZ-behuizing plaatsen en onder lichte druk draaien. Op die manier wordt het plaatje kapot gemaakt.
2. De restanten van de kunststof schijf verwijderen.
3. De halve cilinder met behulp van een geautoriseerd identificatiemedium vrij laten schakelen.
4. In de vrijgeschakelde toestand de knop tegen de klok in tot de aanslag draaien (bijv. in gemonteerde staat tegen het slot, dan wel in niet gemonteerde staat de meenemer met de hand vasthouden; zie foto, stap A).

5. Knop tot de aanslag in de richting van de PZ-behuizing duwen (knak te horen! Indien nodig de knop meermaals naar voren en achteren trekken, tot een knak te horen is; zie foto, stap B en D).
6. Indien nodig de cilinder nog een keer met een geautoriseerd identificatiemedium vrij laten schakelen.
7. In vrijgeschakelde toestand de knop tegen de klok in draaien en tegen de aanslag spannen (zie foto, stap C).
8. Onder spanning de knop (incl. binnenbuis) van de PZ-behuizing weg trekken (zie foto, stap D).

**AANWIJZING**

Bij de montage mag nooit op de knop worden geslagen. Cilinders niet in aanraking brengen met olie, verf, zuren, e.d.

6.3.4.2 Montage

1. De metalen plaatjes die zich op de binnenbuis bevinden, verwijderen en een kunststof plaatje op de binnenbuis schuiven. (De kunststof plaatjes zijn in de verpakking te vinden!)
2. Het verwijderde metalen plaatje op de binnenbuis schuiven zodat zich een kunststof plaatje en een per halve cilinder variërend aantal metalen plaatjes op de binnenbuis bevinden.
3. Binnenbuis voorzichtig tot de aanslag in de PZ-behuizing schuiven.
4. De cilinder met behulp van een geautoriseerd identificatiemedium vrij laten schakelen.
5. In vrijgeschakelde toestand de knop licht tegen de PZ-behuizing duwen en tegelijk met de klok mee draaien totdat de binnenbuis in de PZ-behuizing inrast.

**AANWIJZING**

Door tegelijk licht aan de knop te trekken en heen en weer te draaien, kunt u controleren of de binnenbuis met succes ingerast is.

**AANWIJZING**

De benodigde kunststof plaatjes zijn in de verpakking te vinden!

Bij de montage moet u erop letten dat er zich maar één kunststof plaatje en het exacte aantal metalen plaatjes als bij het demonteren op de binnenbuis bevinden! Het kunststof plaatje moet direct tegen de knop liggen.

6.3.4.3 Functietest

1. De halve cilinder met behulp van het geldige identificatiemedium vrij laten schakelen en bij geopende deur de knop in de stand om te blokkeren of te openen verdraaien. De knop moet daarbij soepel verdraaid kunnen worden.
2. Deur sluiten en de handeling herhalen. Als de halve cilinder zwaar loopt, moet hij opnieuw aan de deur uitgericht worden of is bijwerken van de sluitplaat nodig.

In het algemeen geldt dit ook bij de montage van bijv. een sleutelschakelaar.

6.3.5 Montage SwissRound

Voor de montage van de Swiss Round cilinder moeten beide knoppen van de cilinder en een kant van het beslag op de deur verwijderd worden.

De binnenknop wordt verwijderd en weer gemonteerd als de halve cilinder DK / MR.

De buitenknop wordt verwijderd en gemonteerd als de buitenknop van een VDS-cilinder.

1. Binnen- en buitenknop demonteren. Eén kant van het beslag op de deur verwijderen.
2. De cilinder in het profiel schuiven en de cilinder vastmaken met de bevestigingsschroef.
3. Binnen- en buitenknop monteren. Beslag weer aanbrengen.

7 Akoestische signalen

De Sluitcilinder 3061 geeft de toestand en een autorisatie akoestisch weer. De tabel hieronder beschrijft de betekenis van de akoestische signalen.

2 korte signalen voor het vrijschakelen en een kort signaal na het uitschakelen.	Normale bediening	Geen
	Poging tot toegang met een transponder die in het sluitsysteem is geregistreerd, maar	
1 kort geluidssignaal; cilinder schakelt niet vrij.	<ul style="list-style-type: none"> ■ buiten de tijdzone geboekt. ■ Alarminstallatie op scherp terwijl tegelijk een SimonsVoss blokslot wordt gebruikt. 	Geen
Batterij-alarmniveau 1: 8 korte signalen voor het vrijschakelen.	De batterijen hebben een lage lading.	Batterijen in de cilinder vervangen.
Batterij-alarmniveau 2: 30 seconden lang 8 korte signalen met telkens een seconde pauze voor het vrijschakelen.	De batterijen zijn bijna volledig leeg.	Meteen de batterijen in de cilinder vervangen!
Freezemode (alleen G2): 6 signalen (lang – pauze – kort).	Batterij leeg. De cilinder kan niet meer geopend worden door een geautoriseerde transponder. De cilinder kan alleen nog maar vrijgeschakeld worden met een transponder voor batterijvervangning.	Batterijen vervangen en met een transponder voor batterijvervangning resetten.
8 korte signalen na het uitkoppelen.	De transponderbatterij heeft een lage lading.	Transponderbatterij laten vervangen.

7.1 Batterij-alarmen

In de cilinders en transponders is een batterijbeheer geïmplementeerd dat in een vroeg stadium op een lage capaciteit wijst. Op die manier wordt voorkomen dat de batterijen ongemerkt compleet leeg kunnen zijn. Hieronder worden de afzonderlijke niveaus van het batterij-alarm behandeld.

De batterijen van de cilinders fungeren redundant. Als één van de batterijen uitvalt of de lading onder een bepaalde waarde komt, schakelt het systeem een bepaald batterij-alarm in.

De batterij-alarmniveaus tussen G1 en G2 onderscheiden na het batterij-alarmniveau 2 of de waarde onder het niveau van het noodbatterij-alarm valt.

■ Alarmniveau 1: Zwakke batterijen

Als de capaciteit van de batterijlading van één van de batterijen onder 25% ligt, wordt het eerste batterij-alarm gegeven. Na het bedienen van de transponder zijn voor het vrijschakelen van de cilinder acht korte signalen kort achter elkaar te horen. De batterijen moeten vervangen worden.

■ Alarmniveau 2: Extreem zwakke batterijen

Wanneer de batterijen van de cilinder nog minder lading hebben, zijn na het bedienen van de transponder voor het vrijschakelen van de cilinder ca. 30 seconden lang korte signalen achter elkaar te horen. Pas daarna schakelt de cilinder vrij. De batterijen moeten zo snel mogelijk vervangen worden.

Als ook dit alarmniveau wordt genegeerd, schakelt de cilinder om naar de zogenaamde opslag- of freeze-modus.

■ Noodbatterij – opslagmodus (G1-cilinder):

In de opslagmodus kan de cilinder alleen nog met behulp van het programmeerapparaat (SmartCD) geopend worden.

■ Noodbatterij – freeze-modus (G2-cilinder):

In de freeze-modus klinkt bij een poging tot openen met een geautoriseerde transponder een signaal (hoofdstuk 0), maar de cilinder schakelt niet vrij.

De G2-cilinder kan alleen nog maar met een transponder voor batterijvervangings of het programmeerapparaat geopend worden.

- Actieve sluitingen: Met een "G2 batterijvervangings-transponder" (Freeze Mode Transponder) kan de systeembeheerder de freeze-modus ca. 30 seconden opheffen en met de transponder van een gebruiker de deur openen om de batterijen te vervangen.

- SmartCard-sluitingen: Met een "G2 batterijvervangingstransponder" (Freeze Mode Transponder) kan de systeembeheerder de freeze-modus (incl. de alarmfases) blijvend opheffen en met de transponder van een gebruiker de deur openen om de batterijen te vervangen.



AANWIJZING

Na gebruik van de G2-batterijvervangingstransponder bij SC-sluitingen moeten de batterijen onmiddellijk worden vervangen omdat anders zonder verdere waarschuwing de batterijen volledig leeg kunnen raken.

	ALARMNIVEAU 1	ALARMNIVEAU 2	FREEZEMODUS
Cilinder actief:	8 korte signalen voor het vrij-schakelen	30 seconden lang acht korte signalen met telkens een seconde pauze voor het vrij-schakelen	6 signalen (lang – pauze – kort)
	Tot max. 15.000 activeringen of tot max. 9 maanden	Tot max. 50 activeringen of tot max. 30 dagen	Batterijvervanging: Bediening met batterijvervangingstransponder
Cilinder-SC (transponder-gebruik):	8 korte signalen voor het vrij-schakelen	30 seconden lang acht korte signalen met telkens een seconde pauze voor het vrij-schakelen	6 signalen (lang – pauze – kort)
Cilinder-SC (SmartCard-gebruik):	LED knippert gelijktijdig 8x kort rood voor het vrij-schakelen	LED knippert 30 seconden lang telkens 2x kort rood voor het vrij-schakelen	LED knippert 1x rood en 1x blauw
	Tot max. 300 activeringen of tot max. 30 dagen	Tot max. 200 activeringen of tot max. 20 dagen	Batterijvervanging: Bediening met batterijvervangingstransponder

7.2 Batterij-alarm transponder

Bij een lage lading van de transponderbatterij klinken na elke activering van de transponder bij de cilinder (niet de transponder) na het vrijschakelen acht korte signalen snel achter elkaar.

8 Batterijvervangning "Systeem 3060"

8.1 Algemene adviezen

Het vervangen van de batterijen mag alleen door deskundig personeel worden uitgevoerd.

Bij het vervangen van de batterijen moeten vetvrije, schone katoenen handschoenen gedragen worden om verontreiniging van de batterijen met vingerafdrukken te vermijden. Vingerafdrukken kunnen de levensduur van de batterijen aanzienlijk reduceren.

Er mogen uitsluitend batterijen worden gebruikt die SimonsVoss heeft vrijgegeven!



AANWIJZING

Verwisseling van de polariteit kan leiden tot beschadiging van het Sluitcilinder 3061. De batterijen die in dit apparaat worden gebruikt, kunnen bij verkeerde behandeling tot brand- of verbrandingsgevaar leiden. Batterijen niet opladen, openmaken, boven 100°C verwarmen, kortsluiten of verbranden!



AANWIJZING

Lege lithiumbatterijen moeten onmiddellijk volgens de geldende voorschriften als afval worden afgevoerd. Niet binnen het bereik van kinderen bewaren, niet openmaken of in het vuur werpen. Bij een batterijvervangning moeten altijd beide batterijen worden vervangen! Veiligheidsaanwijzingen in acht nemen!

Ook zonder voeding door batterijen behoudt de cilinder continu zijn status, de programmering en de opgeslagen protocollen.

8.2 Levensduur van batterijen

De levensduur van de batterijen is voor verschillende versies van de cilinders anders, aangezien er een andere hoeveelheid stroom bij een activering/dataverbinding benodigd is.

VERSIE	STANDTIJD	AANTAL BEDIENINGEN	AANTAL BATTERIJEN
Standaard cilinder en varianten	tot 10 jaar	tot 300.000	2
WN (LNI / Lock-Node)	tot 5 jaar	tot 150.000	2

De vermelde levensduur van de batterijen is slechts een richtwaarde. Een batterij-alarm wordt niet gegeven na afloop van de bovengenoemde levensduur maar op basis van de gemeten toestand van de batterij.

8.3 Handelwijze noodbatterij

Zoals hierboven beschreven, gaat de cilinder over tot een opslag- (G1) of een freeze-modus (G2) als het batterij-alarmniveau 2 genegeerd werd. Om de modus weer op te heffen, wordt bij G1 en G2 anders gehandeld.

8.3.1 Opslagmodus (G1)

Als de cilinder zich in de opslagmodus met noodbatterij bevindt, wordt als volgt te werk gegaan om de deur evt. te openen, de batterij te vervangen en de cilinder te resetten:

1. Met notebook of PDA (sluitschema eerst exporteren) en het programmeerapparaat naar de deur gaan.
2. De bijbehorende sluiting in het sluitschema selecteren.
3. Cilinder zonder aanpassing één keer herprogrammeren. Hierbij worden het batterij-alarm en de opslagmodus opgeheven.
4. De cilinder met een geautoriseerde transponder laten vrijschakelen en de deur opendoen. (De cilinder schakelt meteen weer terug in de opslagmodus want beide batterijen zijn bijna leeg.)
5. Batterijen vervangen (zie hieronder).
6. Cilinder zonder aanpassing één keer herprogrammeren. Hierbij worden de twee haakjes van het batterij-alarm en de opslagmodus verwijderd.
7. De cilinder met behulp van een geautoriseerde transponder vrij laten schakelen.

De cilinder geeft na het vervangen van de batterijen nog één keer de melding van alarmniveau 2. Daarna herkent de elektronica van de sluitcilinder dat de batterijen weer op volle capaciteit werken, dan wel vervangen werden, en de cilinder is weer gewoon beschikbaar.

8.3.2 Freezemode (G2)

Ten opzichte van de G1-generatie werden bij G2 de noodopening van de deur en het opheffen van het noodstelsel vereenvoudigd:

1. G2-batterijvervangningstransponder evt. programmeren.
2. Met de G2-batterijvervangningstransponder de freezemode deactiveren.
3. Met een geautoriseerde transponder de cilinder laten vrijschakelen en de deur openen.
4. Batterij vervangen.
5. Met de G2-batterijvervangningstransponder de freezemode deactiveren.

6. Met een geautoriseerde transponder een opening van de cilinder uitvoeren om het functioneren te testen en de freezemode op te heffen.



AANWIJZING

De G2-batterijvervangingstransponder uitsluitend gebruiken voor het deactiveren van de freezemode en vervolgens meteen de batterijen van de cilinder vervangen. Foutief gebruik kan leiden tot batterijen die volledig leeg zijn en op die manier het totale uitvallen van de cilinder veroorzaken.

8.4 Handelwijze

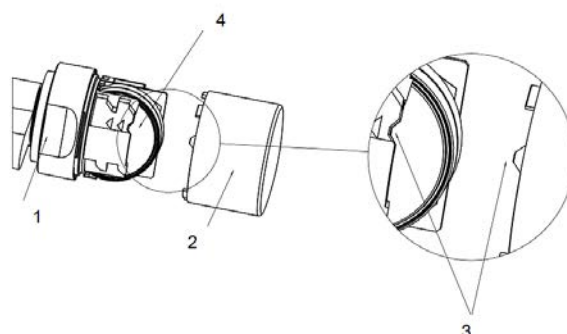
1. De montage-/batterijsleutel dusdanig aan de binnenknop plaatsen dat de twee neuzen in de schijf inrasten (indien nodig de knop draaien totdat beide neuzen van de sleutel in de knop inrasten).



AANWIJZING

Om te zorgen dat de montage-/batterijsleutel in de schijf kan inrasten, moet deze tegen het front aan de binnenkant van de ring met inkepingen liggen.

2. Binnenknop vasthouden en de montage-/batterijsleutel behoedzaam ca. 30° met de klok mee draaien (tot een knak is te horen).
3. Montage-/batterijsleutel van de knop nemen.
4. De ring met inkepingen naar achteren in de richting van de deur schuiven, zodat hij los komt van de knop.
5. De ring met inkepingen vasthouden en de knop 10° tegen de klok in draaien en eraf trekken.
6. Enkel bij MH-cilinders: antenne voorzichtig naar boven wegklappen.
7. Beide batterijen voorzichtig uit de houder trekken.
8. De nieuwe batterijen met de pluspolen naar elkaar toe tegelijk in de houder schuiven (batterijen zo snel mogelijk vervangen!). De batterijen mogen alleen met schone, vetvrije handschoenen worden aangeraakt.



9. Enkel bij MH-cilinders: antenne weer vastzetten door hem te laten inrasten.
10. De knop weer terug plaatsen (overeenkomstig de driehoekige markeringen, zie schets), de ring met inkepingen vasthouden en de binnenknop met de klok mee (ca 10°) vastdraaien. (afbeelding kan iets van het product afwijken!)
11. De ring met inkepingen weer op de knop schuiven zodat de knop en de ring met elkaar zijn uitgelijnd.
12. De montage-/batterijsleutel dusdanig aan de binnenknop plaatsen dat de twee neuzen in de openingen van de schijf inrasten (indien nodig de knop draaien totdat beide neuzen van de sleutel in de knop inrasten).
13. Knop door middel van een draai van ca. 30° met de klok mee weer sluiten (tot u een knak hoort).

Activeer nu een geautoriseerd identificatiemedium en test of alles correct functioneert.

8.5 Procedure buitenknop (MH-cilinder)

In de MH-cilinder zijn 4 batterijen ingebouwd: 2 in de binnenknop - 2 in de buitenknop.

Ga voor het vervangen van de twee batterijen in de buitenknop als volgt te werk:

1. Demonteer eerst de buitenknop met behulp van de sleutel voor de batterijvervanging. Hiervoor in kijkrichting op de buitenknop de sleutel voor het vervangen van de batterij in de bajonetsluiting plaatsen en zolang met de wijzers van de klok mee draaien tot de knop moeiteloos verwijderd kan worden.
 - ↳ De buitenknop is compleet gedemonteerd.
2. De sleutel voor de batterijvervanging opnieuw op de gedemonteerde knop plaatsen en de bajonetsluiting volledig openen (*kijkrichting op de bajonetsluiting: tegen de wijzers van de klok in draaien*). Deze stap kan eventueel worden overgeslagen.
 - ↳ Het deksel springt door het losmaken van de bajonetsluiting vanzelf open.
3. Deksel voorzichtig horizontaal optillen.
 - ↳ Het deksel is via een zekeringslint en een platte kabel met de knop verbonden; de batterijen liggen vrij.
4. Nieuwe batterijen zodanig plaatsen, dat beide PLUS-polen vlak op elkaar liggen en vervolgens in de knop plaatsen.

**AANWIJZING**

Bij het vervangen van de batterijen moeten altijd beide batterijen door nieuwe worden vervangen.

**AANWIJZING**

De lus van de lintkabel moet weer direct onder de deksel van de knop lopen.

5. Deksel weer op de buitenknop aanbrengen en zacht aandrukken.
 - ↳ Het deksel ligt weer vlak op de buitenknop.
6. Met behulp van de sleutel voor het vervangen van batterijen de bajonet-sluiting minimaal vergrendelen - net genoeg tot het deksel weer van zelf op de buitenknop blijft zitten. (ca. 1° met de wijzers van de klok mee)
7. Buitenknop weer op de cilinder aanbrengen.
 - ↳ De buitenknop ligt vlak op de cilinder.
8. Met behulp van de sleutel voor het vervangen van batterijen de bajonet-sluiting volledig sluiten. Hiervoor in kijkrichting op de buitenknop de sleutel voor het vervangen van de batterij in de bajonetsluiting plaatsen en zolang tegen de wijzers van de klok in draaien, tot de knop vast gemonteerd is.
9. Controleren, of de buitenknop weer vast verbonden is en functie van de cilinder testen.

9 Onderhoud, reiniging en desinfectie



AANWIJZING

Digitale cilinders mogen niet in aanraking komen met olie, verf, vet of zuren!



AANWIJZING

Door het gebruik van ongeschikte of agressieve reinigings- of desinfectiemiddelen kan de cilinder beschadigd worden.

Reinig de cilinder indien nodig met een zachte, eventueel iets vochtige doek.

Voor het desinfecteren mogen alleen middelen worden gebruikt die nadrukkelijk bestemd zijn voor de desinfectie van kwetsbare metalen oppervlakken en kunststoffen.



AANWIJZING

HZ.SL: *bij veelvuldig gebruik van de zelfvergrendeling wordt aanbevolen de inrastende zijde van de schakelgreep licht te smeren.*

Lege batterijen moeten altijd door nieuwe, door SimonsVoss vrijgegeven, batterijen worden vervangen. Oude batterijen moeten volgens de geldende voorschriften worden afgevoerd.

Bij het vervangen van de batterijen van de antipaniekcilinder moet opnieuw een functietest worden uitgevoerd.

10 Toepassingsmogelijkheden

10.1 Algemeen

De digitale cilinder past in sloten voor Europrofielcilinders conform DIN 18252 en EN1303.

10.2 Brandbeveiligingsdeuren

Montage in brandbeveiligingsdeuren is principieel mogelijk. Er dient echter te worden gecontroleerd of het gebruik ook toegestaan is.

10.3 Deuren in het verloop van vluchtwegen

Voor het gebruik in deuren met antipaniekfunctie waarin de stand van de meenemer van uitwerking kan zijn op het functioneren van het slot moet het type .AP geïnstalleerd worden. Deze moet in de vergunning van de producent van het slot vermeld zijn. Zie hiervoor de normen DIN EN 179 en DIN EN 1125, alsmede de product datasheets van de afzonderlijke producenten van sloten.

10.4 Montage in het buitenbereik

Als niet kan worden gegarandeerd dat geen water door de deur kan binnendringen, wordt aanbevolen de betreffende .WP-versies te gebruiken. Bij de variant antipaniekcilinder is de buitenknop, en bij de variant dubbele knopcilinder de complete cilinder verzegeld.

11 Toebehoren

11.1 Knoppen

Als toebehoren zijn de volgende speciale knoppen verkrijgbaar:

- Buitenknop in TN4-ontwerp
- Buitenknop 42 mm doorsnede, met inkepingen
- Binnenknop 36 mm doorsnede, voor .TS-cilinders
- Buitenknop verkort
- Messing knop, mat (binnen- en buitenknop)

Deze knoppen kunnen te allen tijde vervangen worden door de originele knoppen van de cilinder. Montage van de knoppen zie Montage-instructie, of Batterijvervanging.

11.2 Kerntrekbeveiligingsadapter (Z4.KA.SET)

Deze adapter is compatibel met alle SKG/VDS-cilinders tot het bouwjaar 2010 en alle .FD-cilinders.

Voor kerntrekbeveiligingsbeslagen bestaat er een mechanische verlenging, aangezien bij deze beslagen het PZ-profiel niet is uitgefreesd. De verlenging bedraagt 8 mm en kan op elk gewenst moment achteraf uitgebreid worden.

11.3 Kerntrekbeveiligingsverlenging voor SKG/VDS-cilinders (Z4.KA.SET2)

Deze adapter is compatibel met alle SKG/VDS-cilinders vanaf het bouwjaar 2011.

Voor kerntrekbeveiligingsbeslagen bestaat er een mechanische verlenging, aangezien bij deze beslagen het PZ-profiel niet is uitgefreesd. De verlenging bedraagt 8 mm en kan op elk gewenst moment achteraf uitgebreid worden.

11.4 Kerntrekbeveiligingsverlenging voor SKG/VDS-cilinders (Z4.KA.SET2.IT)

Deze adapter is compatibel met alle SKG/VDS-cilinders vanaf het bouwjaar 2011.

Voor kerntrekbeveiligingsbeslagen bestaat er een mechanische verlenging, aangezien bij deze beslagen het PZ-profiel niet is uitgefreesd. Voor speciale Italiaanse rozetten bedraagt de verlenging ca. 16 mm en kan op elk gewenst moment achteraf uitgebreid worden.

11.5 Gereedschap

Behalve het montagegereedschap dat bij de bestelling wordt meegeleverd, bestaat er ook een sleutel voor het vervangen van batterijen. Met dit stuk gereedschap kunnen zowel de buitenknoppen gemonteerd of gedemonteerd, als de batterijvervanging uitgevoerd worden.

11.6 Set batterijen

Een batterijpack kan nabesteld worden. Deze set bevat 10 batterijen CR2450. Er mogen uitsluitend batterijen die vrijgegeven zijn door SimonsVoss worden gebruikt!

12 Technische gegevens

Radio-emissies

SRD (afhankelijk van de uitrusting)	24,50 kHz - 25,06 kHz	-20 dB μ A/m (10 m afstand)
RFID (afhankelijk van de uitrusting)	13,564 MHz - 13,564 MHz	-19,57 dB μ A/m (10 m afstand)
SRD (WaveNet) (afhankelijk van de uitrusting)	868,000 MHz) - 868,600 MHz	<25 mW ERP

Er zijn geen geografische beperkingen binnen de EU.

12.1 Cilinders

Profielcilinder

Basislengte:	Buiten 30 mm, binnen 30 mm (AP/WP 35 mm)
--------------	--

Constructielengte in stappen van 5 mm max. 140 mm totale lengte (max. 90 mm aan één zijde), speciale lengtes op aanvraag.

Batterijen

Type:	CR 2450 3V
Producent:	Sony, Panasonic, Varta
Hoeveelheid:	2 stuks
Levensduur:	Tot max. 300.000 bedieningen of maximaal 10 jaar standby

Omgevingsvoorwaarden

Bedrijfstemperatuur:	-25°C tot +65°C
Temperatuur bij opslag:	-35°C tot +65°C
Beschermingsklasse:	IP 54 (in gemonteerde toestand) variant WP: IP66
Luchtvochtigheid:	<95%; (niet condenserend)

Kenmerken

- 3.000 doorgangen kunnen worden opgeslagen (ZK)
- Direct in netwerk op te nemen met geïntegreerde LockNode (WN)
- LockNode achteraf uit te breiden
- Tijdzonegroepen: G1: 5 / G2: 100
- Max. aantal transponders per cilinder G1: 8000 / G2: 64.000

■ Verschillende duur-/open-modi

Knoppen

Materiaal:	Rvs
Kleuren:	Geborsteld rvs
Diameter:	30 mm
Lengte:	37 mm (vanaf profielfront)

Knoppen FH-cilinder

Materiaal:	Binnenknop: Kap rvs; bereik met inkepingen: Kunststof; buitenknop: identiek met standaard cilinder
Kleuren:	Kapje: Geborsteld rvs, bereik met inkepingen zwart buitenknop identiek met standaard cilinders
Diameter:	30 mm
Lengte:	37 mm (vanaf profielfront)

Knoppen AP-cilinder

Materiaal:	Buitenknop: identiek met standaard cilinder; binnenknop: Aluminium
Kleuren:	Buitenknop: Geborsteld rvs; binnenknop: Aluminium nikkel coating
Diameter:	30 mm
Lengte:	Buiten: 37 mm (vanaf profielfront); binnen: ca. 36 mm (vanaf profielfront)

Knoppen MS-cilinder

Materiaal:	Buitenknop: identiek met standaard cilinder; binnenknop identiek met standaard cilinder
Kleuren:	Buitenknop: Kap in messing in hoge glans; bereik met inkepingen: Messing mat; binnenknop: Kap in messing in hoge glans; bereik met inkepingen: Mat messing
Diameter:	30 mm
Lengte:	Buiten: 37 mm (vanaf profielfront)

12.2 Halve cilinder

Knoppen

Materiaal:	Rvs
Kleuren:	Geborsteld rvs
Diameter:	30 mm
Lengte:	37 mm (vanaf profielfront)

Profielcilinder

Basislengte:	Buiten 30 mm, binnen 10 mm
--------------	----------------------------

Constructielengte in stappen van 5 mm (geen constructieserie) tot 100 mm totale lengte, waarbij de buitenzijde van de cilinder max. 90 mm lang kan zijn. Grotere lengtes op aanvraag.

Batterijen

Type:	CR 2450 3V
Producent:	Sony, Panasonic, Varta
Hoeveelheid:	2 stuks
Levensduur:	Tot max. 300.000 bedieningen of maximaal 10 jaar standby

Kenmerken

- 3.000 doorgangen kunnen worden opgeslagen (ZK)
- Direct in netwerk op te nemen met geïntegreerde LockNode (WN)
- LockNode achteraf uit te breiden
- Tijdzonegroepen: G1: 5 / G2: 100
- Max. aantal transponders per cilinder G1: 8000 / G2: 64.000
- Verschillende duur-/open-modi

Omgevingsvoorwaarden

Bedrijfstemperatuur:	-25°C tot +65°C
Temperatuur bij opslag:	-35°C tot +65°C
Beschermingsklasse:	IP 54 (in gemonteerde toestand) variant WP: IP 66 (knop)
Luchtvochtigheid:	<95%; (niet condenserend)

Meenemer HZ.SL

hoek van de meenemer:	37°
-----------------------	-----

Breedte van de meenemer vanaf
nulpositie: 11 mm

13 Verklaring van overeenstemming

Het bedrijf SimonsVoss Technologies GmbH verklaart hierbij dat artikel TN4-Zylinder voldoet aan de volgende richtlijnen

- 2014/53/EU "Radioapparatuur"
- 2014/30/EU "EMC"
- 2011/65/EU "RoHS"
- 2012/19/EU "WEEE"
- en de verordening (EG) 1907/2006 "REACH"

De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring is beschikbaar op het volgende internetadres: <https://www.simons-voss.com/nl/certificaten.html>.



14 Hulp en verdere informatie

Informatiemateriaal/documenten

Gedetailleerde informatie over het gebruik en de configuratie, alsook overige documentatie vindt u op de homepage van SimonsVoss in het menupunt Downloads onder Documenten (<https://www.simons-voss.com/nl/downloads/documenten.html>).

Conformiteitsverklaringen

Conformiteitsverklaringen voor dit product vindt u op de homepage van SimonsVoss onder het menupunt Certificaten (<https://www.simons-voss.com/nl/certificaten.html>).

Informatie over verwijdering

- Voer het apparaat (TN4-Zylinder) niet af als huishoudelijk afval, maar overeenkomstig de Europese Richtlijn 2012/19/EU bij een gemeentelijke inzamelpunt voor speciaal elektrotechnisch afval.
- Zorg voor recycling van defecte of gebruikte batterijen volgens de Europese Richtlijn 2006/66/EG.
- Neem de plaatselijke bepalingen in acht voor de gescheiden afvoer van batterijen.
- Voer de verpakking af naar een instantie voor milieuvriendelijke recycling.



Hotline

Bij technische vragen is de SimonsVoss Service Hotline u graag van dienst onder +49 (0) 89 99 228 333 (telefoongesprek in het vaste Duitse telefoonnet, kosten afhankelijk van de aanbieder).

E-mail

Schrijft u ons liever een e-mail?

support@simons-voss.com

FAQ

Informatie en hulp voor SimonsVoss-producten vindt u op de homepage van SimonsVoss in het menupunt FAQ (<https://faq.simons-voss.com/otrs/public.pl>).

SimonsVoss Technologies GmbH
FeringasträÙe 4
85774 Unterföhring
Duitsland



Typisch SimonsVoss

SimonsVoss is technologisch marktleider op het gebied van digitale sluitsystemen.

De pionier van radiografische, draadloze sluit-techniek biedt systeemoplossingen met een breed productassortiment voor de vakgebieden MKB, middelgrote en grote bedrijven en publieke instellingen.

SimonsVoss-sluitsystemen combineren intelligente functionaliteit, hoge kwaliteit en bekroond design made in Germany. Als innovatieve sys-

teemaanbieder hecht SimonsVoss grote waarde aan schaalbare systemen, hoge beveiliging, betrouwbare componenten, sterke software en eenvoudige bediening.

Moed voor vernieuwing, duurzaam denken en handelen, evenals een hoge waardering voor medewerkers en partners zijn het fundament van onze economische successen. De onderneming met haar hoofdkantoor in Unterföhring bij München en een productievestiging in Osterfeld (Sachsen-Anhalt) heeft circa 300 medewerkers in acht landen.

SimonsVoss is een onderneming van de ALLEGION Group – een internationaal opererend netwerk op het gebied van beveiliging. Allegion is in ongeveer 130 landen over de hele wereld actief (www.allegion.com).

© 2019, SimonsVoss Technologies GmbH, Unterföhring

Alle rechten voorbehouden. Teksten, illustraties en grafische elementen vallen onder het auteursrecht.

De inhoud van dit document mag niet gekopieerd, verspreid of gewijzigd worden. Meer informatie over dit product vindt u op de website van SimonsVoss. Technische wijzigingen voorbehouden.

SimonsVoss en MobileKey zijn geregistreerde merken van SimonsVoss Technologies GmbH.

